



༩༡། བོད་ནས་རྒྱ་གར་ལ་འབྲུལ་བཞུད་བྱེད་པ།

སྤྱིར་བོད་ནང་ལ་བོད་པ་མང་པོ་ཅིག་རྒྱ་གར་ནང་ལ་འགོ་སྤྱོད་ཞེ་དྲགས་འདོད་ཀྱི་ཡོད་
 རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན་ཁོང་ཚོ་ཉུ་ལྟལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་མང་ལ་འདོད་ཞེ་དྲགས་ཡོད་རེད། མ་
 ཟེད་རྒྱ་གར་ནང་ལ་སློབ་སྦྱོང་འདྲ་མི་འདྲ་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད། ཡང་བོད་པ་ཁ་ཤས་
 དགོན་པ་ལ་འགོ་ནས་ནང་ཆོས་ཡག་པོ་སྦྱང་འདོད་ཡོད་རེད། ཁ་ཤས་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ་དེ་
 འདྲས་ལ་འགོ་ནས་སྐད་ཡིག་དང་(1)ཆོན་རིག་ལ་སོགས་པ་སྦྱང་འདོད་ཡོད་རེད།

བོད་ནས་(2)གསར་དུ་འབྱོར་བའི་ཕུ་གུ་དང་(3)ལོ་གཞིན་པ་མང་ཆེ་བ་རྒྱ་གར་ནང་སླེབས་
 པའི་རྗེས་ལ་སློབ་གྲྭར་འགོ་དགོས་རེད། ཡིན་ནའི་ཁོང་ཚོ་མང་ཆེ་བས་རྒྱ་གར་ལ་འགོ་ཐུབ་
 ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། ཡང་ཁོང་ཚོ་ཁ་ཤས་འགོ་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད་ཡིན་ནའི་འགོ་སྤྱོད་སྤྱོད་ཤེས་ཀྱི་
 ཡོད་མ་རེད། བྱས་ཅང་ཁོང་ཚོ་ལ་(4)ལམ་འབྲིད་པ་ཅིག་(5)བཅའ་དགོས་རེད། མཆོམས་
 མཆོམས་ལ་ཁོང་ཚོ་ལ་ལམ་འབྲིད་པ་ཡག་པོ་རག་གི་ཡོད་མ་རེད། ཁོང་ཚོ་མང་པོ་ཅིག་ལྟ་ས་
 རྒྱ་གར་ལ་ཡུལ་ས་མཆོམས་བར་དུ་གོམ་བ་བརྒྱབ་ནས་འགོ་གི་ཡོད་རེད། བྱས་ཅང་ལམ་ག་ལ་
 ལྷ་བ་གཅིག་གཉིས་འགོར་ཀྱི་ཡོད་རེད། (6)ལོ་རྒྱུ་དང་ཕུ་གུ་དེ་ཚོ་ཉི་མ་མང་པོའི་རིང་
 ལ་གོམ་བ་བརྒྱབ་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། མ་ཟེད་ཁོང་ཚོ་(7)རི་མཐོ་བོ་འཛོགས་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མ་
 རེད། ལྷ་ཆེན་པོ་དེ་ཚོ་ཡང་(8)བརྒྱལ་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། བྱས་ཅང་ལོ་གཞིན་པ་དེ་ཚོས་ཁོ་
 ཚོ་ལ་རོགས་པ་བྱེད་དགོས་རེད། དེ་ནས་ས་མཆོམས་ལ་སླེབས་དུས་ཟབ་ཟབ་མ་བྱས་ན་
 (9)མཐའ་མཆོམས་ཀྱི་དམག་མིས་མཐོང་ན་(10)འཛོན་བཟུང་བྱེད་ཀྱི་རེད། གལ་སྲིད་ཟེར་ན་
 (11)བཙོན་ཁང་ལ་ནང་ལ་སྒྲུགས་ཀྱི་རེད།

བཙོན་ཁང་ནས་(12)བྱོས་ཐུབ་ཀྱི་མ་རེད། དེ་ནས་སོ་སོའི་ནང་ལ་(13)ལོག་གཏང་གི་རེད།
 གལ་སྲིད་ཁོང་ཚོས་(14)ས་མཆོམས་བརྒྱལ་ནས་འགོ་ཐུབ་ན་བལ་ཡུལ་ལ་(15)ལས་སློབ་པོའི་
 རོག་ནས་སླེབས་ཀྱི་རེད། ཡང་དཀའ་ངལ་གཅིག་ག་རེ་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད་རེད་ཟེར་ན། བལ་ཡུལ་
 ལ་སླེབས་དུས་ཁོང་ཚོས་(16)བལ་པོའི་སྐད་རྒྱ་ཤེས་ཀྱི་མེད་ཅང་(17)བལ་པོ་མཉམ་དུ་སྐད་
 ཆ་བཤད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད།



བལ་ཡུལ་ལ་སླེབས་དུས་(18)བོད་གཞུང་གི་སླེ་ལེན་ཁང་གིས་ཁོང་ཚོ་ལ་རོགས་པ་བྱས་ནས་
(19)ཁོང་ཚོའི་འདོད་པ་ནང་བཞིན་སློབ་གྲུ་དང་དགོན་པ་སོགས་ལ་གཏོང་གི་ཡོད་རེད། ཨ་
ནི་ཁོང་ཚོ་བལ་ཡུལ་ནས་ཁྲི་ལི་དང་ཁྲི་ལི་ནས་རྩ་རམ་ས་ལར་བར་དུ་སྤྱི་སྤྱོད་ཆངས་འཁོར་
བརྒྱད་ནས་འགོ་གི་རེད། རྩ་རམ་ས་ལར་སླེབས་དུས་ལྷ་རྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེ་(20)མངལ་ཁ་ཁྱས་
ནས་སློབ་གྲུ་ཡང་ན་དགོན་པ་ལ་འགོ་གི་རེད།

(1) science (2) new arrival (3) younger people / youth (4) guide (5) to search /
look for (6) older people (7) high mountain (8) to cross / to pass (9) border /
frontier (10) to arrest (11) prison (12) to escape (13) to send to back (14) to
cross border (15) easily (16) Nepali language (17) Nepali (18) Tibetan govt.
reception center (19) as they wished (20) had an audience

དྲི་བ།

- ༡། བོད་ནང་ལ་ཡོད་པའི་བོད་པ་མང་པོ་ཅིག་ག་རེ་བྱེད་སྤྱོད་འདོད་ཀྱི་ཡོད་རེད།
ལན། = ཁོང་ཚོ་རྒྱ་གར་ལ་འགོ་སྤྱོད་འདོད་ཀྱི་ཡོད་རེད།
- ༢། ཁོང་ཚོ་རྒྱ་གར་ནང་ཡོད་ན་ག་རེ་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད།
ལན། = སློབ་སྤྱོད་འདྲ་མི་འདྲ་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད།
- ༣། རྒྱ་གར་ནང་ལ་སློབ་སྤྱོད་ག་རེ་ག་རེ་བྱེད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད།
ལན། = རྩ་རམ་ས་དང་སྐད་ཡིག་ཆོན་རིག་ལ་སོགས་པ་སྤྱོད་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་རེད།
- ༤། དུ་གྲུ་དང་ལོ་གཞིན་པ་དེ་ཚོ་རྒྱ་གར་ནང་སླེབས་པའི་རྒྱལ་ལ་ག་རེ་བྱེད་
དགོས་རེད།
ལན། = ཁོང་ཚོ་རྒྱ་གར་ནང་སླེབས་པའི་རྒྱལ་ལ་སློབ་གྲུ་འགོ་དགོས་རེད།



༥། ཁོང་ཚོ་རྒྱ་གར་ལ་འགོ་སྟངས་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། བྱས་ཅང་ག་རེ་བྱེད་དགོས་རེད།

ལན། = ཁོང་ཚོས་ལམ་འབྲིད་པ་ཅིག་བཅའ་དགོས་རེད།

༦། ཁོང་ཚོ་མང་པོ་ཅིག་ལྷ་ས་ནས་བལ་ཡུལ་ས་མཚམས་བར་དུ་སྤྱི་སྤྱོད་ཆངས་འཁོར་བརྒྱད་ནས་འགོ་གི་ཡོད་རེད་པས།

ལན། = མ་རེད། ཁོང་ཚོ་གོམ་པ་བརྒྱབ་ནས་འགོ་གི་ཡོད་རེད།

༧། བྱ་བྱ་དང་མི་ལོ་ཤར་པ་དེ་ཚོས་ཁྱ་ཆེན་པོ་དེ་ཚོ་སྐལ་ལྷན་གྱི་ཡོད་མ་རེད། བྱས་ཅང་ག་རེ་བྱེད་དགོས་རེད།

ལན། = ལོ་གཞིན་པ་དེ་ཚོས་ཁོང་ཚོ་ལ་རོགས་པ་བྱེད་དགོས་རེད།

༨། ས་མཚམས་ལ་སླེབས་དུས་ཟབ་ཟབ་མ་བྱས་ན་ག་རེ་བྱེད་ཀྱི་རེད།

ལན། = དམག་མིས་འཛིན་འཛིན་བཟུང་བྱེད་ཀྱི་རེད།

༩། ཁོང་ཚོ་བལ་ཡུལ་ལ་སླེབས་དུས་དགའ་ངལ་ག་རེ་འཕྲད་ཀྱི་ཡོད་རེད།

ལན། = བལ་པོ་མཉམ་དུ་སྐད་ཆ་བཤད་སྟབས་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད། གང་ཡིན་ཟེར་ན་ཁོང་ཚོས་བལ་པོའི་སྐད་ཤེས་ཀྱི་ཡོད་མ་རེད།

༡༠། ཁོང་ཚོ་བལ་ཡུལ་ལ་སླེབས་དུས་སྐུས་རོགས་པ་བྱེད་ཀྱི་རེད།

ལན། = བོད་གཞུང་གི་སྤྱི་ལེན་ཁང་གིས་ཁོང་ཚོ་ལ་རོགས་པ་བྱེད་ཀྱི་རེད།